

Guia rápido

ELSYS

FECHADURA DIGITAL
DE SOBREPOR

ESF-DS1000
ESF-DS1000H
ESF-DS3100C

Abertura
por
senha

Design
moderno



ESF-DS3100C



ESF-DS1000H



ESF-DS1000

FUNÇÃO
CONVIDADO
Programa uma
senha de acesso
único

DESCRIÇÃO GERAL

As fechaduras digitais, ESF-DS1000, ESF-DS1000H e ESF-DS3100C são fechaduras digitais de sobrepôr, com sistema de abertura e travamento eletrônico através de senha numérica sendo destinadas para o controle de acesso de residências, apartamentos e escritórios.



CUIDADO E SEGURANÇA

- Leia atentamente as sugestões abaixo para prolongar a vida útil do produto e entender claramente as cláusulas de garantia.
- Jamais desmonte ou substitua peças com exceção das pilhas, pois isso pode causar o mau funcionamento do produto e a perda da garantia.
- A fechadura é própria para instalação em ambientes internos, instale a mesma em local protegido da umidade e fora de exposição à luz solar.
- Não derrube ou exponha a fortes vibrações ou bata com objetos duros para evitar o mau funcionamento do produto.
- Quando perceber a sinalização de pilhas fracas, faça a substituição de todas as quatro pilhas. Utilize somente pilhas alcalinas na fechadura.
- Memorize sua(s) senha(s), pois, para garantir seu propósito de segurança, este produto não possui mecanismos alternativos para abertura.
- Recomendamos que, para maior segurança, evite utilizar senhas sequenciais e troque sua(s) senha(s) regularmente.
- Caso sua fechadura não funcione corretamente, envie-a para um agente de manutenção autorizado ELSYS. Nossa equipe ajudará a resolver os problemas para você.

CONTEÚDO DA EMBALAGEM

Modelo ESF-DS1000

1 fechadura digital completa
(1 unidade interna + 1 unidade externa)
1 imã de embutir
1 falsa-testa metálica
1 batente
4 pilhas alcalinas AA
1 kit de instalação
1 calço para fechadura
4 calços para batente
1 guia de instalação



8 Parafusos auto atarraxantes:
4 peças: 4x25
e 4 peças 4x35



2 Parafusos painel 5x27



2 Parafusos painel 5x35



2 Parafusos painel 4x6

Modelo ESF-DS1000H

1 fechadura digital completa
(1 unidade interna + 1 unidade externa)
1 batente
4 pilhas alcalinas AA
1 kit de instalação
4 calços para batente
1 guia de instalação
1 gabarito de furação



8 Parafusos auto atarraxantes:
4 peças: 4x25
e 4 peças 4x35



2 Parafusos painel 5x27



2 Parafusos painel 5x35



4 Parafusos painel 5x30x7.5

Modelo ESF-DS1000C

1 fechadura digital completa
(1 unidade interna + 1 unidade externa)
1 batente
4 pilhas alcalinas AA
1 kit de instalação
1 guia de instalação
1 gabarito de furação



8 Parafusos auto atarraxantes 4x25



2 Parafusos painel 5x27



2 Parafusos painel 5x35

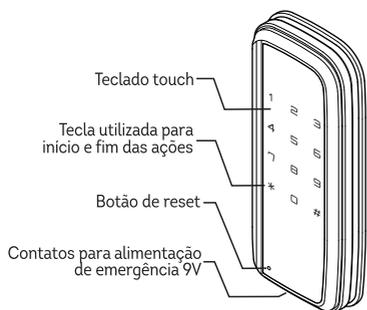


2 Parafusos chata 4x8x8



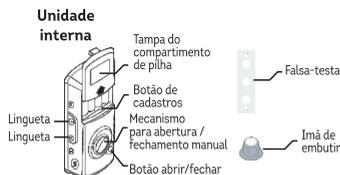
2 Parafusos painel 5x25,5x7.5

CONHECENDO O PRODUTO

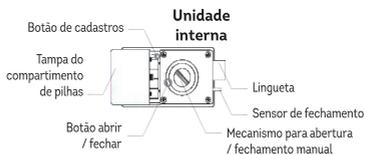


Unidade externa para os modelos
ESF-DS1000
ESF-DS1000H
ESF-DS3100C

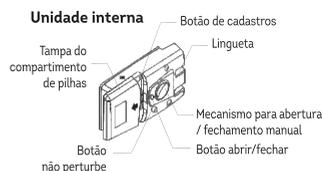
Modelo ESF-DS1000



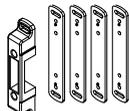
Modelo ESF-DS1000H



Modelo ESF-DS1000C



Batente



Batente Calço do batente para ajuste fino se necessário

Chapa de fixação

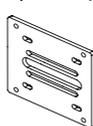


Batente



Batente Calço do batente para ajuste fino se necessário

Chapa de fixação



Batente



Chapa de fixação



INSTALAÇÃO

As fechaduras ESF-DS1000 e ESF-DS1000H são compatíveis com instalação em portas que abrem para dentro e para fora, para a esquerda e para a direita. Verifique a posição de sua instalação antes de iniciar a instalação. O modelo ESF-DS3100C é para portas de correr com abertura para o lado direito ou esquerdo.

Abertura para fora



Lado esquerdo



Lado direito

Abertura dentro



Lado esquerdo



Lado direito

Abertura - Porta de correr



Lado esquerdo



Lado direito

INSTALAÇÃO DA FECHADURA

NOTA: Para portas de 25 a 47mm de espessura, utilizar os parafusos panela 5x27 e para portas de 47 a 50mm utilizar os parafusos panela 5x35.

Para o modelo ESF-DS1000H

Desenhos A: Portas que abrem para dentro

Desenhos B: Portas que abrem para fora

Para o modelo ESF-DS3100C

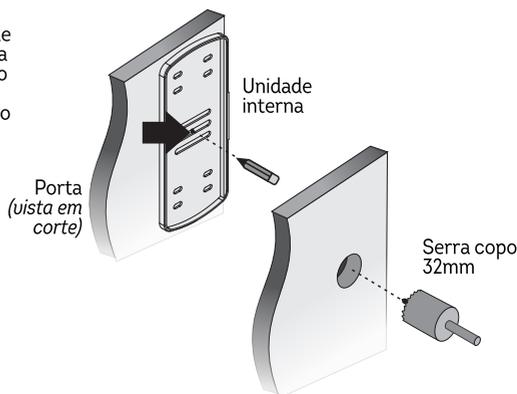
Desenhos A: Portas de correr duas folhas ou batente faceando a porta

Desenhos B: Portas de correr com batente ou parede na perpendicular

MODELO ESF-DS1000

1 Pelo lado interno da porta, posicione a chapa de fixação interna sobre a porta na altura desejada e faça uma marcação na porta através do rasgo central da chapa de fixação. Recomendamos que o produto seja posicionado acima da maçaneta ou puxador.

2 Utilizando uma serra copo de 32mm, faça um furo no local marcado.

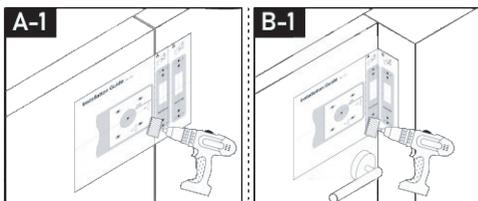


MODELOS ESF-DS1000H e ESF-DS3100C

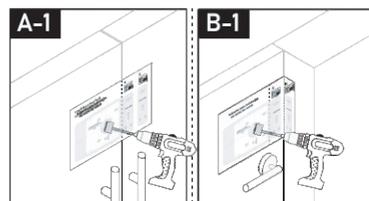
1 Pelo lado interno da porta posicione o gabarito como indicado nas figuras A-1/B-1, se necessário prenda o gabarito com fita adesiva.

2 Marque o centro do furo e faça o furo de 32 mm utilizando uma serra copo. Importante: Utilizando um lápis, marque a posição dos 4 furos do batente.

MODELO ESF-DS1000H



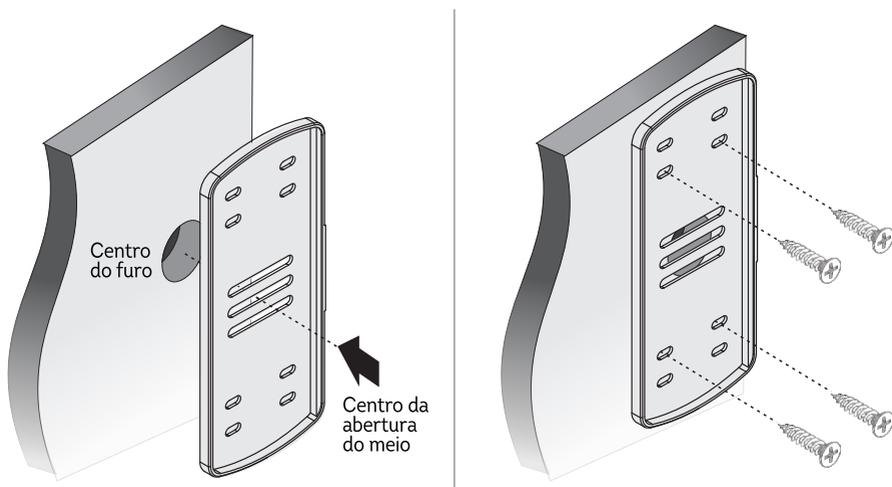
MODELO ESF-DS3100C



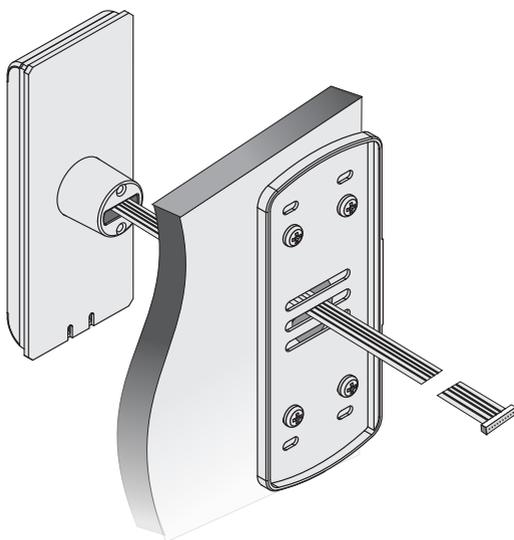
INSTALAÇÃO DA FECHADURA

MODELO ESF-DS1000

- 3** Na face interna da porta, posicione a chapa de fixação sobre o furo e utilize 4 parafusos auto atarraxantes 8x25 para fixar a mesma.



- 4** Passe o cabo da unidade externa através do furo da porta e da chapa de fixação.



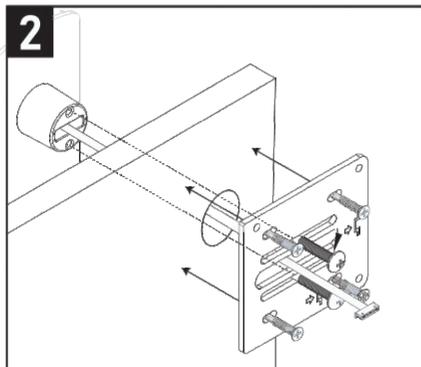
INSTALAÇÃO DA FECHADURA

MODELOS ESF-DS1000H e ESF-DS3100C

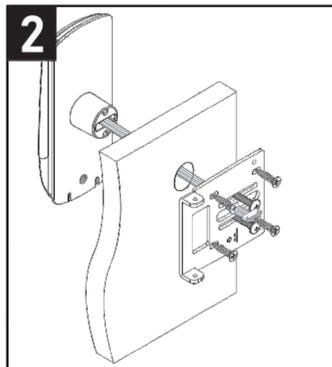
3 Passe o cabo da unidade externa pelo furo de 32mm e pela chapa de fixação como indicado na figura 2.

4 Aperte os parafusos 5x27 ou 5x35 na unidade externa e em seguida aperte os 4 parafusos auto atarraxantes 8x25 para fixar a chapa de fixação na porta.

MODELO ESF-DS1000H



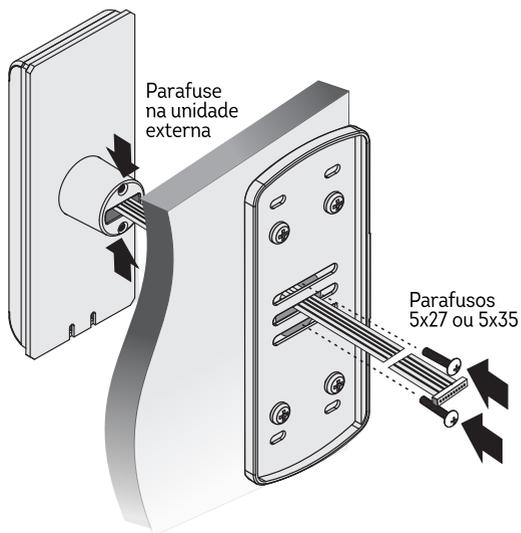
MODELO ESF-DS3100C



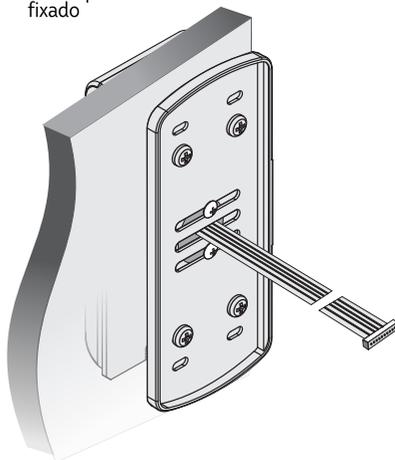
INSTALAÇÃO DA FECHADURA

MODELO ESF-DS1000

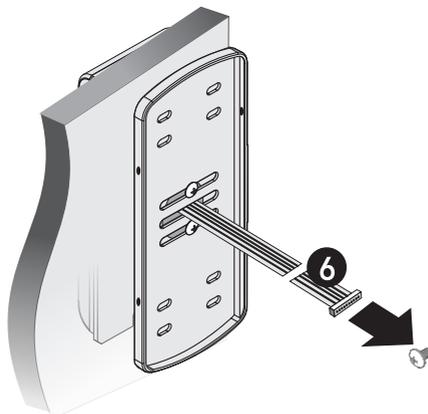
- 5** Parafuse a unidade externa na unidade interna utilizando os dois parafusos 5x27 ou 5x35.



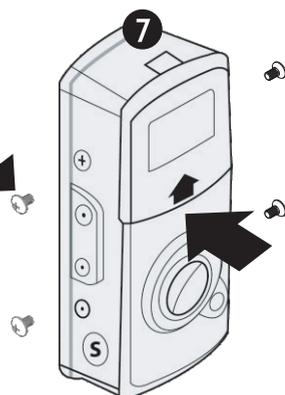
Vista após fixado



- 6** Conecte o cabo da unidade externa ao conector da unidade interna.



- 7** Fixe a unidade interna na chapa de fixação utilizando os parafusos panela 4x6.



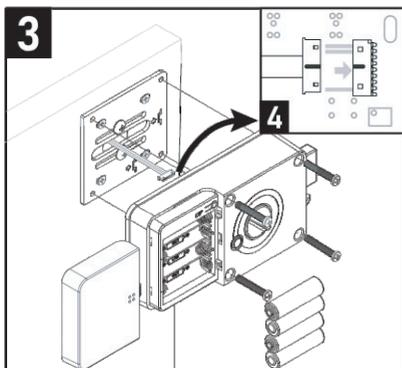
INSTALAÇÃO DA FECHADURA

MODELOS ESF-DS1000H e ESF-DS3100C

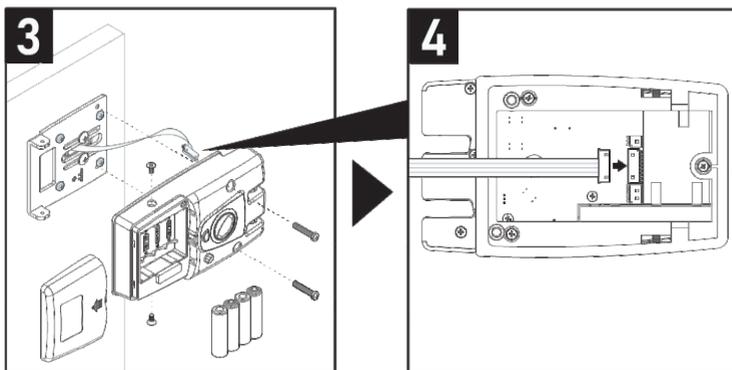
- 5 Conecte o cabo no conector como mostrado na figura 3 e 4
- 6 Posicione a unidade interna na chapa de fixação como mostrado na figura 3
- 7 Aperte os parafusos de fixação da unidade interna como mostrado na figura 3

Modelos ESF-DS1000H: Parafusos panela 5X30X7,5 de acordo com o gabarito
Modelos ESF-DS1000C: Parafusos panela 5x25.5x7.5 e os parafusos chata 4x8x8 de acordo com o gabarito

MODELO ESF-DS1000H



MODELO ESF-DS3100C



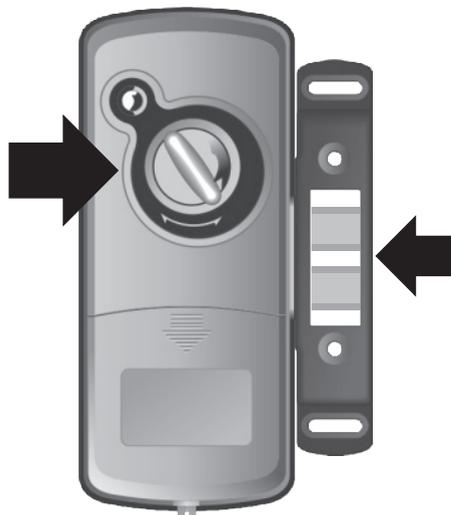
INSTALAÇÃO DO BATENTE

MODELO ESF-DS1000

1

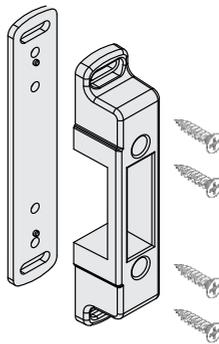
Gire o mecanismo de abertura/fechamento manual para a posição fechada e utilize a lingueta da fechadura como referência para posicionar o batente.

Mecanismo de abertura / fechamento manual



2

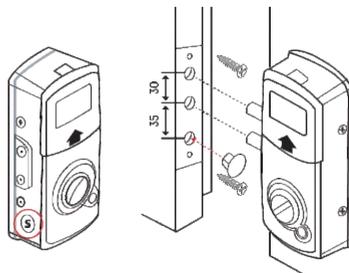
Faça as furações, conforme posicionamento do batente e utilize 4 parafusos auto atarraxantes 4x25 ou 4x35. Se houver desnível entre a porta e os acabamentos/guarnição/vista utilize os calços do batente para nivelar.



3

Se necessário utilizar a falsa-testa, primeiro marque a posição dos furos e fure o suficiente para a entrada da lingueta dupla e do ímã de embutir. O ímã deve estar no mesmo sentido e o mais próximo possível do adesivo de sensor S, como mostrado na figura. Após a verificação das posições e furação, parafuse a falsa-testa com parafusos auto atarraxantes 4x25 ou 4x35 como mostrado na figura.

Nota: Nesta opção irá sobrar 2 parafusos auto atarraxantes 4x25.



INSTALAÇÃO DO BATENTE

MODELO ESF-DS1000H

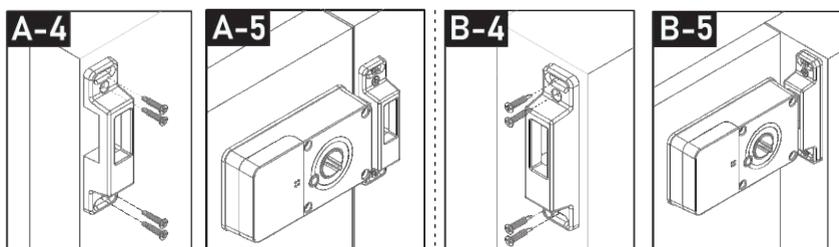
- 1 Utilizando a marcação feita anteriormente, gire o mecanismo de abertura/fechamento manual para a posição fechada e utilize a lingueta da fechadura como referência para confirmar a posição do batente. Caso haja desnível entre a porta e os acabamentos/guarnição/vista que impeça o travamento, utilize os calços do batente para nivelar. O calço vai entre o batente da fechadura e os acabamentos/ guarnição/vista basta parafusar o batente para que o calço fique preso.



Atenção: Utilizando os 4 calços o ajuste é de 14mm. caso o desnível seja maior que 7mm, será necessário o rebaixamento dos acabamentos/guarnição/vista.

- 2 Se necessário marque novamente a posição dos 4 furos do batente para fixação dos parafusos auto atarraxantes 4x25 ou 4x35.

- 3 Após a verificação da marcação dos furos aperte os parafusos auto atarraxantes 4x25 ou 4x35 no batente como mostrado nas figuras A-4/B-4. A instalação final deve ficar de acordo com as figuras A-5/B-5.

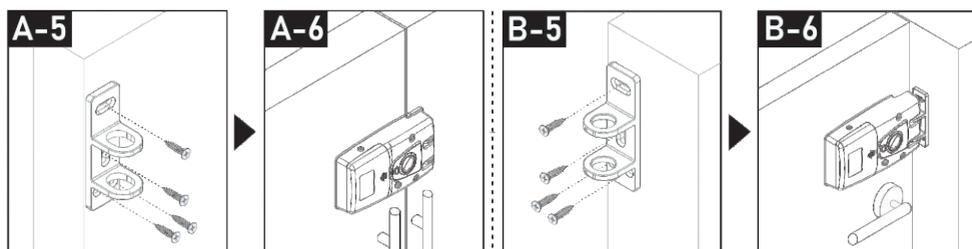


MODELO ESF-DS3100C

- 1 Utilizando a marcação feita anteriormente, gire o mecanismo de abertura/fechamento manual para a posição fechada e utilize a lingueta da fechadura como referência para confirmar a posição do batente.

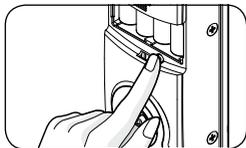
- 2 Se necessário marque novamente a posição dos 4 furos do batente para fixação dos parafusos auto atarraxantes 8 x 25

- 3 Após a verificação da marcação dos furos aperte os parafusos auto atarraxantes 8x20 no batente como mostrado na A-5/B-5. A instalação final deve ficar de acordo com as figuras A-6/B-6.

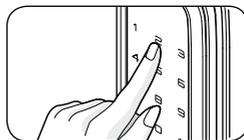


MODO ADMINISTRADOR

Ao habilitar o modo administrador, a senha de administrador será requerida para registrar e deletar senhas de usuários. Com este modo ativo você pode restringir o cadastro e a exclusão de senhas ao portador da senha de administrador.



Botão de cadastros



Teclado numérico

Definir senha do administrador:

1. Pressione o “botão de cadastros” na unidade interna
2. Pressione as teclas 0 e # em sequência
3. Digite uma nova senha de administrador (3 a 19 dígitos)
4. Pressione a tecla * para finalizar o processo. (“ding-dong” indica sucesso/ “3 bipes curtos” indicam falha)
5. Repita os passos 3 e 4 para finalizar o processo

Alterar senha de administrador:

1. Pressione o “botão de cadastros” na unidade interna
2. Digite a “senha de administrador” seguida da tecla *
3. Pressione as teclas 0 e # em sequência
4. Digite uma nova senha de administrador (3 a 19 dígitos)
5. Pressione a tecla * para finalizar o processo. (“ding-dong” indica sucesso/ “3 bipes curtos” indicam falha)
6. Repita os passos 4 e 5 para finalizar o processo

Desabilitar o modo administrador:

1. Pressione o “botão de cadastros” na unidade interna
2. Digite a “senha de administrador” seguida da tecla *
3. Pressione as teclas 0 e # em sequência
4. Pressione duas vezes a tecla 0 e a tecla * em sequência para finalizar o processo. (“ding-dong” indicam sucesso/ “3 bipes curtos” indicam falha)

* A “senha de administrador” também pode ser usada para o desbloqueio da fechadura, assim como as senhas de usuários.

GERENCIAMENTO DE SENHAS

GERENCIAMENTO DE SENHA DE USUÁRIOS

Cadastrar uma nova senha:

1. Pressione o “botão de cadastros” na unidade interna
2. Digite a posição da senha que deseja cadastrar (101 a 105) seguida da tecla #
3. Digite a senha desejada e pressione a tecla * (“ding-dong” indica sucesso/ “3 bipes curtos” indicam falha)

* Caso a posição da senha já esteja em uso, a nova senha não será cadastrada.

Excluir uma senha:

1. Pressione o “botão de cadastros” na unidade interna
2. Digite a posição da senha que deseja excluir (101 a 105) seguida da tecla #
3. Pressione duas vezes a tecla 0 e em seguida a tecla * (“ding-dong” indica sucesso/ “3 bipes curtos” indicam falha)

Excluir todas as senhas: (OBS: Ao realizar esta função a senha padrão 123 e 4 será reativada)

1. Pressione o “botão de cadastros” na unidade interna
2. Digite o código 199 e em seguida a tecla #
3. Pressione duas vezes a tecla 0 e em seguida a tecla * (“ding-dong” indica sucesso/ “3 bipes curtos” indicam falha)

NOTA: Para cadastrar ou excluir senhas com o Modo Administrador habilitado, é necessário digitar a senha de administrador seguida da tecla * antes do passo 2.

Você pode cadastrar e excluir até 5 senhas numéricas.

GERENCIAMENTO DE SENHA DE CONVIDADOS

Você pode cadastrar UMA senha que expira após o uso.

Cadastrar a senha de convidado:

1. Pressione o "botão de cadastros" na unidade interna
2. Pressione a tecla 1 e em seguida a tecla #
3. Digite a senha de convidado desejada e pressione a tecla * ("ding-dong" indicam sucesso/ "3 bipes curtos" indicam falha)

** Caso já exista uma senha de convidado cadastrada, a nova senha não será cadastrada. Para cadastrar uma nova senha de convidado é necessário excluir a anterior.*

Excluir a senha de convidado:

1. Pressione o "botão de cadastros" na unidade interna
2. Pressione a tecla 1 e em seguida a tecla #
3. Pressione duas vezes a tecla 0 e em seguida a tecla * ("ding-dong" indicam sucesso/ "3 bipes curtos" indicam falha)

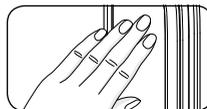
*NOTA: Para cadastrar ou excluir senhas com o modo administrador habilitado, é necessário digitar a senha de administrador seguida da tecla * antes do passo 2.*

FUNÇÕES BÁSICAS

Abrir a porta pelo lado de fora:

1. Pressione duas ou mais teclas simultaneamente para ativar o teclado
2. Digite uma senha cadastrada e em seguida a tecla * para que a fechadura seja aberta

Atenção: *Caso uma senha incorreta seja digitada por 5 vezes seguidas, o painel ficará inativo durante 5 minutos e somente após este período uma nova tentativa poderá ser realizada.*



Abrir a porta pelo lado de dentro:

Basta pressionar uma vez o botão abrir/fechar (1)

Atenção: *Em caso de emergência utilize mecanismo de abertura/fechamento manual (2).*



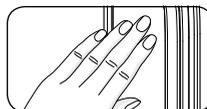
Fechar a porta pelo lado de fora:

No modo automático:

A fechadura trancará automaticamente a porta de acordo com o tempo programado.

No modo manual:

Pressione duas ou mais teclas simultaneamente no teclado da unidade externa e pressione #..



Fechar a porta pelo lado de dentro:

No modo automático:

A fechadura trancará automaticamente a porta um segundo após o fechamento da porta.

No modo manual:

Pressione o botão abrir/fechar na unidade interna (1).

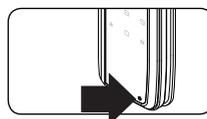
Atenção: *Em caso de emergência utilize mecanismo de abertura/fechamento manual (2).*



Função Reset

A função reset reiniciará a fechadura em casos de falha temporária ou mau funcionamento.

Para sua segurança, mesmo com o reset apertado, as senhas previamente cadastradas serão mantidas e a digitação de uma senha válida continuará sendo necessária para que a porta seja destrancada.



Desativar tecla de abertura interna

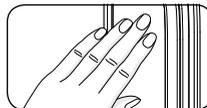
Com essa função ativa, a porta não poderá ser aberta através do botão abrir/fechar da unidade interna.

Habilitar:

1. Pressione duas ou mais teclas simultaneamente para ativar o teclado.
2. Pressione e segure a tecla # durante 5 segundos para ativar a função.

Desabilitar:

1. Pressione duas ou mais teclas simultaneamente para ativar o teclado
2. Digite uma senha válida e pressione a tecla #.



Não perturbe

Com essa função ativa, a porta não poderá ser aberta através pelo lado de fora.

Habilitar:

Pressione o botão abrir/fechar na unidade interna durante 5 segundos, até que seja emitido um som (ding-dong) confirmando a desativação da função.

Desabilitar:

Pressione o botão abrir/fechar na unidade interna durante 5 segundos, até que seja emitido um som (bip curto) confirmando a desativação da função. No modelo ESF-DS3100C basta comutar o botão não perturbe para a cor vermelha para habilitar e na cor verde para desabilitar.



Ao girar o mecanismo de abertura/fechamento manual a função não será desativada e soará um alarme sonoro, impedindo o travamento da porta. Para restabelecer o padrão desabilite a função não perturbe.

Bloqueio automático/manual

Alternar entre bloqueio automático e manual:

1. Pressione o "botão de cadastros" e em seguida a tecla #
2. Pressione novamente o "botão de cadastros"

Caso a fechadura esteja em modo automático será emitido o som ding-dong ao final do processo, caso esteja em modo manual será emitido o som bip curto ao final do processo.

Programar tempo para bloqueio automático

1. Pressione o "botão de cadastros" e em seguida a tecla 8
2. Digite o tempo desejado para o bloqueio automático (2 a 9 segundos) e pressione a tecla *

OUTRAS FUNÇÕES

Senha protegida

Essa função previne que outra pessoa descubra sua senha observando durante a digitação ou através de eventuais marcas de digitação no teclado.

Não é necessário habilitar essa função, basta digitar várias teclas aleatórias antes de digitar sua senha.

Alerta de porta aberta

Caso a lingueta da fechadura não consiga completar o seu curso (obstrução, por exemplo), a fechadura tentará repetir o processo de fechamento por três vezes e caso após a terceira tentativa o problema não tenha sido resolvido será emitido um alarme sonoro.

Alerta de intrusão

Um alarme sonoro será acionado durante 1 minuto caso haja alguma tentativa forçada de abertura da porta.

Uma vez que o alarme esteja ativo, é necessário digitar uma senha válida e pressionar a tecla .

Ajuste de volume

O volume poder ser ajustado em 7 níveis (incluindo o mudo).

Pressione o "botão de cadastros" e em seguida as teclas 1, 3 e * em sequência.

Então: Pressione por várias vezes a tecla 1 para diminuir até o volume desejado ou, pressione por várias vezes a tecla 3 para aumentar até o volume desejado

Entrada silenciosa

Pressione a tecla # antes de digitar a senha para que nenhum sinal sonoro seja emitido durante a abertura da fechadura.

Alerta de temperatura alta

A unidade interna possui um sensor de temperatura. Caso fechadura detecte que a temperatura ultrapassou os 60°C ±10°C, a porta será destrancada automaticamente e será tocado um alarme.

Atenção: É indicado proteger a unidade interna da exposição direta à luz solar, pois é possível que o alerta de temperatura alta seja ativado.

TROCA DE PILHAS

Quando as pilhas estiverem fracas, o LED indicador de pilhas fracas começará a piscar e a fechadura emitirá um sinal sonoro intermitente, indicando que as pilhas devem ser substituídas. Quando isso ocorrer substitua todas as 4 pilhas e utilize sempre pilhas alcalinas.

O descarte das pilhas deve ser efetuado nos pontos de venda ou em locais de coleta indicados pelo órgão regulador de proteção ao meio ambiente.

Nota: As pilhas alcalinas possuem duração de até 1 ano com 10 acessos diários.

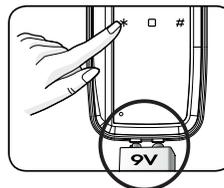


ABERTURA DE EMERGÊNCIA COM BATERIA DE 9V ALCALINA

Caso as pilhas se descarreguem por completo e você precise abrir a porta pelo lado de fora, você pode utilizar uma bateria alcalina de 9 volts.

Para abrir a porta:

1. Encoste e mantenha conectados os contatos da bateria de 9 volts aos dois contatos de emergência da fechadura, localizados na face inferior da unidade externa.
2. Pressione 2 ou mais teclas simultaneamente para ativar o teclado
3. Digite uma senha cadastrada e em seguida a tecla * para que a fechadura seja aberta



DÚVIDAS FREQUENTES

A fechaduras podem ser instaladas em ambientes externos?	Não, este produto não é recomendado para instalações em ambientes externos. A exposição direta à luz solar ou à umidade podem danificar o produto.
As fechaduras podem substituir minha maçaneta?	Não, as fechaduras da linha ESF-DS são fechaduras digitais de sobrepor, e não substitui uma maçaneta. Mas pode ser utilizada em conjunto com puxadores que podem ser comprados separadamente.
Não consigo abrir a fechadura pelo lado de fora, mesmo digitando a senha correta.	Provavelmente a função não perturbe está ativada. Pressione o botão abrir/fechar na unidade interna durante 5 segundos para desativar a função.
A fechadura está travada e o teclado não responde a nenhum comando.	Pressione o botão reset na unidade externa.
A fechadura não está travando automaticamente quando fecho a porta.	Provavelmente sua fechadura está configurada em modo de fechamento manual. Para alternar para o modo automático verifique o tópico (Bloqueio automático/manual).

GARANTIA E ASSISTÊNCIA TÉCNICA

ABRANGÊNCIA E PRAZO DE GARANTIA:

1. Os produtos Elsys são garantidos pelo fabricante contra defeito de fabricação pelo período de 1 (um) ano, nele já computados os 3 (três) meses estabelecidos por Lei (garantia legal).
2. É condição para o exercício do direito à garantia que o produto tenha sido instalado por técnicos autorizados.
3. A garantia abrange o conserto ou a substituição do produto nos casos em que, a critério exclusivo do fabricante, mostrar-se inviável o conserto.
4. O prazo desta garantia será contado a partir da data de aquisição do produto, comprovada esta mediante apresentação da nota fiscal.
5. Verificado defeito de fabricação dentro do prazo de garantia, o consumidor deverá contatar o vendedor ou dirigir-se a uma Assistência Técnica Autorizada ELSYS.
6. A embalagem deve ser preservada para o fim de remessa e retorno do produto da Assistência Técnica.
7. Análises e reparos, dentro do prazo de garantia, só poderão ser efetuados pela Elsys ou por empresas autorizadas, sob pena de perda da garantia.

ESTÃO EXCLUÍDOS DESTA GARANTIA PRODUTOS:

1. Defeitos/danos decorrentes do descumprimento das orientações do técnico autorizado e cuidados indicados neste folheto, bem como aqueles causados por agentes da natureza (enchentes, raios, etc.) e acidentes (quedas, batidas, etc).
2. Defeitos decorrentes do uso em desacordo com as recomendações contidas neste folheto, ligações em tensão elétrica errada, em redes com variação de tensão ou instalação inadequada.
3. Danos externos na embalagem do produto.
4. Adulteração, violação ou rasura no lacre e/ou número de série do produto.
5. Nota fiscal de venda ausente ou rasurada, modificações inseridas na nota fiscal ou quaisquer irregularidades, na nota fiscal ou no produto.

Sendo constatado, dentro do prazo de validade de garantia, que o defeito ou dano no produto não está coberto pela garantia, o consumidor será comunicado sobre o valor do orçamento para conserto do produto, sendo facultativa a aprovação, ou não, da execução dos serviços. No caso de aprovação deverá manifestar-se no prazo máximo de 7 (sete) dias contados da apresentação do orçamento, findo os quais, no silêncio do interessado será devida taxa de serviço no importe da tabela vigente na data do ocorrido. A partir do 31º (trigésimo primeiro) dia após tornar-se devida a taxa de serviço o silêncio do interessado ou sua negativa no pagamento da taxa de serviço autorizará o fabricante ou a Assistência Técnica Autorizada o direito de reter o produto e de dele se apropriar como contraprestação e ressarcimento dos custos e despesas e remuneração dos serviços prestados para elaboração do orçamento (taxa de serviço devida).

Para maiores informações acesse o nosso site www.elsys.com.br ou contate o nosso SAC: 19-2101-0500.

ELSYS

Importado por:

ELSYS Equipamentos Eletrônicos Ltda.

Avenida Torquato Tapajós, 4.780
Bairro Colônia Santo Antônio
Manaus-Amazonas - CEP: 69.093-018
CNPJ: 34.484.188/0001-02

Rua Dr. Alcides Gomes de Miranda, 251
Galpão 1, 2 e 3 - Vila Pagano,
Valinhos-SP - CEP: 13277-220
CNPJ: 34.484.188/0005-36

Projetado no Brasil.
Fabricado na Coreia do Sul



ANO
DE GARANTIA



ELSYS
19-2101.0500
sac@elsys.com.br

elsys.com.br    /ElsysOficial

210510-A